|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Á P O L Á S I S Z E R Z Ő D É S** | | | | |
| az ápolást igénylő személy: | | | | |
| Név: | | Cím: | | |
| Születési idő: | | E-mail: | | |
| Telefonszám: | | Telefax: | | |
| 1. **A szerződő fél személyes adatai** | | | | |
| * 1. **Megbízó**: | | | | |
| * **Az ápolást igénylő személy** * **Az ápolást igénylő személy nevében eljár** (pl. felnőttképviselet, jogi képviselő stb.) * **Az ápolást igénylő személy javára eljáró más személy** (pl. hozzátartozó, bizalmi személy) | | | | |
| Név: | | Születési idő: | | |
| Cím: | | Képviselet esetén a képviseleti jogkör igazolása/(ügyviteli) meghatalmazás/gondnokságról döntő bíróság határozata (pl. felnőttképviselet kijelölése): (az igazolás másolata mellékletként csatolandó) | | |
| Telefonszám: | | E-mail: | | |
| Telefax: | |
| * 1. **Megbízott,** a továbbiakban **„ápolást végző cég”**: | | | | |
| Név / Cég: | | Születési idő / Cégjegyzékszám: | | |
| Cím / Székhely: | | E-mail: | | |
| Telefax: | | Telefonszám: | | |
| 1. **Szerződés tárgya és az ápolási szerződés alapjai** | | | | |
| A szerződés tárgya valamely ápolást igénylő személy ápolása a saját háztartásában egy ausztriai önálló ápolást végző cég által. A **./B1 melléklet** (Kiegészítő kötelezettségek jegyzéke) és a B2 melléklet (Gyógyászati eszközök szükségessége) a szerződés elválaszthatatlan részét képezik.   * 1. Az ápolást végző cégúgy nyilatkozik, hogy a **személyápolási** tevékenységét a mindenkori illetékes iparhatóságnál Ausztriában bejelentette, és a szolgáltatás teljes ideje alatt azt nem fogja felfüggeszteni.   2. A szerződő felek kijelentik, hogy a ./B1 mellékletet az ápolást végző cég általános jogairól és kötelezettségeiről elolvasták és azzal kifejezetten egyetértenek.   3. Jelen szerződésnél szolgáltatási szerződésről van szó. Az ápolást igénylő személy, illetve a megbízó az ápolást végző céggel szemben **nem rendelkezik utasítási joggal**. A (szabályszerű) szolgáltatásnyújtás típusának meghatározása az ápolást végző cég hatáskörébe tartozik. | | | | |
| 1. **Szolgáltatások** | | | | |
| * 1. **Bizonyos feltételeket nem igénylő szolgáltatások (Megjegyzés: Minden, a következőekben felsorolt szolgáltatás, amelyekben a megbízó és a megbízott megegyeznek, bejelölendő)** | | | | |
| * **Háztartással kapcsolatos tevékenységek** (Főzés, bevásárlás elvégzése, takarítási tevékenységek, házimunka elvégzése, ügyintézés lebonyolítása, gondoskodás az egészséges beltéri klímáról, növények és állatok gondozása, a mosással kapcsolatos tevékenységek - mosás, vasalás, javítás).   Kivételek ez alól a következők: | | | | |
| * **Életviteli segítségnyújtás életvitel** (Napi program kialakítása, segítség a mindennapi teendőknél, társalkodási feladatok, mégpedig társaság nyújtása, beszélgetések, társas kapcsolatok fenntartása, kíséret különféle tevékenységeknél).   Kivételek ez alól a következők: | | | | |
| * **Az ápolást igénylő személy gyakorlati felkészítése helyváltoztatásra** (pl. költözés, áthelyezés, szállítás).   Kivételek ez alól a következők: | | | | |
| * **Egyéb, fent nem említett szolgáltatás,** melynél nem az alapellátás ápolási szolgáltatásáról van szó, hanem inkább orvosi, fogorvosi, fizioterápiás, foglalkozási terápiás, diétás, logopédiai, pszichoterápiás és egészségpszichológiai tevékenységekről, amelyek kizárólag az egészségügyi szakemberek számára vannak fenntartva. | | | | |
| * **Dokumentáció:** Az ápolást végző cég köteles háztartási nyilvántartást vezetni a nyújtott szolgáltatásokról és a felmerült kiadásokról. Köteles a bizonylatokat két évig megőrizni. Az ápolást végző cég az ápolást igénylő személy vagy a megbízó kérelmére köteles a háztartási nyilvántartás ill. a bizonylatok gyűjteményének másolatát költségtérítés ellenében a rendelkezésére bocsátani. | | | | |
| * 1. **Bizonyos feltételeket igénylő szolgáltatások** | | | | |
| **Megjegyzés: a következő tevékenységek elvégzéséről - rendelkezés vagy beutaló megléte hiányában - csak akkor lehet megállapodni, ha orvosi szempontból nincs semmilyen körülmény, mely rendelkezést vagy beutalót igényel.**  Ilyen körülmények lehetnek például a vázrendszeri- és mozgásszervi megbetegedések, mint a vér-, a szív-, a tüdő-, a cukor-, az anyagcsere- és fertőző betegségek, valamint az allergiák, a műtétek vagy a gyógyszerek szedése.  Ha egy ilyen körülmény fordul elő, akkor az alábbi ápolási tevékenységekről csak rendelkezésre, illetve a / B2 melléklet szerint és csak egészségügyi szakember (orvos vagy diplomás egészségügyi ápoló és nővér) igénybevételével lehet megállapodni és azt elvégezni!  Az ápolást igénylő személy illetve a megbízó köteles biztosítani az itt felsorolt tevékenységekről szóló megállapodás előtt, hogy az ápolást végző cég tájékoztatást és felvilágosítást kapott minden ismert és egészségügyi szempontból szóba jövő körülményről. | | | | |
| * **Igen,** az alábbi körülmények állnak fenn:   **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Van-e egészségügyi szakember utasítása vagy beutalója?**   * **Igen,** tehát az abban szereplő, következő tevékenységekről állapodunk meg: * segítség a szájon át történő táplálék- és folyadékbevitelnél, valamint a gyógyszerbeadásnál; * segítség a testápolásnál; * segítség felöltözésnél és levetkőzésnél; * segítség a WC vagy toalettszék használatánál, beleértve az inkontinenciatermékek cseréjénél; * segítség felkelésnél, lefekvésnél, leülésnél és járásnál;   Összesen \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ tevékenység került megjelölésre.   * **Nem,** tehát a tevékenységeket a /B2 melléklet határozza meg, melyekhez egészségügyi szakembert kell igénybe venni. | | | | * **Nem, nincsenek ilyen körülmények, így nincs szükség egészségügyi szakember** rendelkezésére **vagy** beutalójára.   Ezért egészségügyi vagy orvosi rendelkezés és/vagy beutaló nélkül állapodnak meg a felek a következő ápolási tevékenységek elvégzéséről:   * segítség a szájon át történő táplálék- és folyadékbevitelnél, valamint a gyógyszerbeadásnál; * segítség a testápolásnál; * segítség felöltözésnél és levetkőzésnél; * segítség a WC  vagy toalettszék használatánál, beleértve az  inkontinenciatermékek cseréjénél; * segítség felkelésnél, lefekvésnél, leülésnél és járásnál;   Összesen \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ tevékenység került megjelölésre. |
| 1. **A mindennapokra és vészhelyzetre vonatkozó cselekvési iránymutatás** | | | | |
| * 1. Az ápolást végző cég kötelezettséget vállal arra, hogy vészhelyzetben és az ápolást igénylő személy állapotának felismerhető romlása (pl. magas láz, fájdalom, betegség, az evés, ivás vagy alvás megváltozása, izgatottság, apátia, emésztési zavarok). esetén az alábbi személyek valamelyikét értesíti. | | | | |
|  | | | | |
|  | | | | |
| * 1. Az állapot felismerhető romlása esetén és vészhelyzetben meg kell tenni minden, abban a helyzetben szükséges, az ápolást igénylő személy jólétét szolgáló intézkedést, és tiszteletben kell tartani épségét és méltóságát. Különösen az ápolást végző cég köteles szükség esetén értesíteni a mentőszolgálatot.   Ezen túlmenően, vészhelyzet estére a felek az alábbiakról állapodnak meg:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Az ápolást igénylő személy illetve a megbízó köteles tájékoztatni az ápolást végző céget, az intézkedési iránymutatás teljesítéséhez szükséges, valamennyi információról, és biztosítani kell az ápolást végző cég az ápolást igénylő személy lakóterületére való bejutást. | | | | |
| * 1. **Azon körülmények vagy sajátosságok, melyek a megállapodásban szereplő tevékenységeknél figyelembe veendők** (pl. allergia vagy intolerancia): | | | | |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | |
| 1. **A szolgáltatás időtartama / a szerződés megszüntetése** | | | | |
| * 1. A szolgáltatásnyújtás kezdete \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (NN.HH.ÉÉÉÉ). | | | | |
| * 1. A szerződés időtartama:  (Kérjük, jelölje a megfelelőt) * A szerződés \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ -ig (NN.HH.ÉÉÉÉ) tart és nem igényel külön értesítést. * a szerződés határozatlan időre szól (határozatlan idejű). | | | | |
| * 1. A szerződés megszüntetésének egyéb módja   Az ápolási szerződés minden esetben megszűnik az ápolást igénylő személy halálával, mely esetben az ápolást végző cég köteles a már előre kifizetett munkabért arányosan visszafizetni.  Az ápolási szerződés megszűnik az ápolást végző cég fizetésképtelenségével vagy felszámolásával, illetve a vállalkozó halálával.  A szerződés bármely fél által (határozott időre szóló szerződéses jogviszony esetén is) mindig **kéthetes felmondási idővel a naptári hónap végével** szüntethető meg. | | | | |
| * 1. A szolgáltatásnyújtás a következő időtartamban/a következő napokon/a következő hetekben történik:   Minden hónapban átlagosan \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ óra ápolási szolgáltatást teljesítenek.  Kiegészítő megjegyzések:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,  A tevékenységek elvégzését és a szolgáltatás időzítését alapvetően az ápolást igénylő személy szükségleteihez kell igazítani ( B1). melléklet, és adott esetben más, megbízott ápolást végző céggel is össze kell egyeztetni. | | | | |
| 1. **Képviselet az ápolást végző cég akadályoztatása esetén** | | | | |
| Az ápolást végző cég képviselete az alábbiak szerint került megállapításra: (Kérjük, jelölje a megfelelőt)   * A helyettes ápolást végző cég rendelkezésre bocsátása az ápolást végző cég által:  A szerződéses szolgáltatás teljesítése lehetőség szerint ugyanazon (helyettes) ápolást végző cég által történik. Annak akadályoztatása esetén (pl. a munkatárs betegsége miatt) az ápolást végző cég jogosult helyettes ápolást végző céget alkalmazni. A szerződés szolgáltatás (indokolt esetben) képviselet útján is teljesíthető.   vagy   * A helyettes ápolást végző cég rendelkezésre bocsátása az ápolást igénylő személy ill. a megbízó által   MEGJEGYZÉS: Ápolási vagy orvosi tevékenységet a képviselő (helyettes ápolást végző cég) kizárólag az egészségügyi szakember által a konkrét esetben tartott megfelelő eligazítás és oktatás után végezheti el! | | | | |
| 1. **Munkadíj és esedékesség** | | | | |
| * 1. A megállapodásban szereplő tevékenységek elvégzéséért járó munkadíj (áfa és készkiadások nélkül) havonta:   **€ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**   * 1. Amennyiben az ápolást végző cég ausztriai székhelyű kisvállalkozás (legfeljebb 55.000 euró éves forgalommal - bruttó), akkor alapvetően áfamentes.   Ha ez nem ausztriai székhelyű kis vállalkozás, akkor a fizetendő áfa legfeljebb  **€ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**   * 1. A havonta fizetendő teljes összeg tehát:  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_euró** | | | | |
| * 1. A fizetendő adókról és társadalombiztosítási járulékokról az ápolást végző cég maga gondoskodik.   2. A gyógyászati ​​segédeszközök, gyógyszerek stb., amelyek szükségesek az ápolást igénylő személynek a megállapodásban szereplő gondozásához (inkontinenciatermékek, gyógyszerek, kötszerek stb.), leírható megtérítendő készkiadások és eredeti dokumentumok átadásával elszámolhatók a következő időszakokban \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (pl. havonta, negyedévente).   3. Az ápolást végző cég minden tevékenységet önállóan végez, és a szolgáltatásnyújtás akadályoztatása esetén (akkor is, ha az nem felróható) nem jogosult munkadíjra. Azonban, ha az akadályoztatás az ápolást igénylő személy ill. a megbízó érdekkörében merül fel, akkor az ápolást végző cég jogosult a munkadíjra.   4. A forgóeszközökre vonatkozó ráfordítások és az önellátás nem számolhatók el megtérítendő készkiadásként. | | | | |
| * 1. A havi munkadíj **a szolgáltatásnyújtás minden hónapjának**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ napjáig (például "1." vagy "15." vagy "utolsó") **esedékes** és 5 napos türelmi idővel, kifizetésére az alábbiak szerint kerül sor: (Kérjük, jelölje a megfelelőt) * fizetési bizonylat ellenében készpénzben, vagy * tartozás alól mentesítő hatállyal kizárólag a következő bankszámlára:   Számlatulajdonos: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   IBAN / BIC: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | |
| * 1. Az ápolást végző cég a\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ közvetítőcéget felhatalmazza, hogy a havi díjat az esedékesség napján érvényesítse, és tartozás alól mentesítő hatállyal elfogadja, a mindenkori kamattal növelve, és ha szükséges, a követelést bírói úton érvényesítse. | | | | |
| * Igen | * Nem | | | |
| * 1. Fizetési késedelem esetén **a késedelmi kamat** becsült összege 4%. Az esedékesség napjáig végzett átutalásokat határidőben tejesítettnek kell tekinteni. | | | | |
| 1. **Támogatásra vonatkozó információ** | | | | |
| * 1. Kap az ápolást igénylő személy **ápolási díjat**? | | | | |
| * Igen, az ápolást igénylő személy részére a \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ határozatával  \_\_\_\_ fokú ápolási díjat állapítottak meg. | | | * Nem | |
| * 1. Van-e egy 24 órás ápolási szükségletről szóló **(szak)orvosi igazolás** vagy egy **megalapozott igazolás** egyegyéb olyan egészségügyi szakembertől, aki az ápolásra való rászorultság megítélésére alkalmas? | | | | |
| * Igen | * Nem | | | |
| Ha nincs, fennáll-e **a 24 órás ápolás szükségessége**? | | | | |
| * Igen | * Nem | | | |
| 1. **Az ápolást végző cég együttműködési kötelezettsége** | | | | |
| * 1. Az ápolást végző cég vállalja a fogyatékkal élők támogatási alapjának támogatása iránti kérelem/igénylés kiállítása céljából az illetékes hatóságnál különösen a következő bizonyítványok és dokumentumok kiadásához:  1. Nyilatkozat arról, hogy az önálló foglalkoztatás alapján a vállalkozások társadalombiztosításnál kötelező biztosítással rendelkezik minden esetben minimális járulékalap alapulvételével és az ápolást végző cég legalább heti 48 órában alkalmazható, 2. Az illetékes társadalombiztosítási intézmény igazolása az ápolást végző cég bejelentéséről (ha egy másik uniós tagállamból származó ápolást végző cégről van szó, akkor az abban a tagállamban illetékes társadalombiztosításhoz benyújtott bejelentést és a befizetett járulékokról szóló igazolást kell bemutatni), 3. Az ápolást végző cég bejelentő lapja, 4. A szövetségi ápolási törvény értelmében vett igazolások, ha rendelkezésre állnak, az  * elméleti képzésről, amely lényegében megfelel a szövetségi és tartományi kormányok közötti, a szociális ápolási szakmák tárgyában kötött megállapodás szerinti, otthoni segítségre vonatkozó képzésnek (illetve képzési intézménytől származó igazolás egy legalább 200 óra elméletből és gyakorlatból álló ápolói tanfolyam elvégzéséről), vagy * az ápolást igénylő személy legalább hat hónapja tartó, szakszerű otthoni ápolásáról (az otthoni ápolási törvénynek vagy az 1994-es iparűzési törvény 159 §-ának megfelelően), és/vagy * az ápolást végző cég azon jogosultságáról, hogy az Egészségügyi és betegápolási törvény (3b. § vagy 15. § (7) bekezdése) értelmében vett ápolási tevékenységeket és a Orvosi törvény (50b. §-a) értelmében vett orvosi tevékenységeket átruházza, amennyiben még nem jogosult azokra valamely egészségügyi és betegápolási szakma vagy szociális ápolási szakma tagjaként. | | | | |
| 1. **Adatvédelmi szabályzat** | | | | |
| * 1. Személyes adatok   A szerződésben meghatározott szolgáltatások teljesítéséhez szükséges, hogy a gondozandó személy és képviselője, vagy az ápolótól eltérő ügyfél (akit az alábbiakban „érintett feleknek” nevezünk) biztosítsák a közvetítő cég számára a fent kitöltendő adatokat. Ezen adatok nem szolgáltatása azt eredményezné, hogy az ügynökség nem tudná nyújtani a szerződésben meghatározott szolgáltatásokat. Az „érintett személy” minden olyan személy, akinek az adatait esetleg a megkötendő szerződés keretében gyűjtik és/vagy dolgozzák fel.  A gondozócég kijelenti, hogy az ápolásra szoruló személy, az ő teljes jogú képviselője, valamint az adott gondozási szerződésben felsorolt sürgősségi kapcsolatok személyes adatainak gyűjtése, feldolgozása és felhasználása csak az ő hozzájárulásukkal, ill. az adott szerződés alapján meghatározott célokból, vagy ha más jogi alap létezik az alapvető adatvédelmi rendelettel ("GDPR") összhangban; az adatvédelmi és polgári jogi rendelkezések betartása értelmében. Továbbá a gondozócég kijelenti, hogy csak olyan személyes adatokat gyűjt, amelyek a szerződés szerinti feladatok teljesítéséhez és lebonyolításához szükségesek, illetve amelyeket az ápolásra szoruló személy vagy az ő teljes jogú képviselője önként bocsátott rendelkezésre.  Személyes adat minden olyan adat, amely személyes vagy anyagi körülményekre vonatkozó információkat tartalmaznak, például a név, a cím, az e-mail cím, a telefonszám, a születési dátum, az életkor, a nem, a társadalombiztosítási szám, fotók, személyek hangfelvételei. Egyéb érzékeny adatok, például egészségügyi adatok vagy egy büntetőeljárással kapcsolatos adatok is személyes adatoknak számítanak. Az érzékeny egészségügyi adatok feldolgozását illetően, amelyeket az ápoló cégnek fel kell dolgoznia (lásd különösen a 3.2. Pontot), az elfogadhatóság a GDPR 9. cikke (2) bekezdésének h) pontja alapján merül fel, amely szerint ezen adatok feldolgozása - szükség esetén és jogilag szabályozott (ebben az esetben különösen a GuKG-n és az orvosokról szóló törvényen keresztül) - többek között az egészségügyi vagy szociális területek rendszereinek és szolgáltatásainak gondozására, kezelésére és adminisztrációjára. Ebben az összefüggésben hangsúlyozni kell, hogy az ápoló társaság különösen a A HBeG 7. § köteles titokban tartani minden olyan ügyet, amelyek tevékenysége során tudomássá váltak vagy ráruháztak. Ez csak akkor érvényes, ha az érintett személy mentesítette a gondozót a titoktartás alól, vagy ha jogi kötelezettség van az információ szolgáltatására.   * 1. Az érintett személyek jogai   Az érintett személy bármikor jogosult tájékoztatást kérni a vele kapcsolatban tárolt személyes adatokról, azok eredetéről és címzettjéről, továbbá az adatfeldolgozás céljáról, valamint jogosult a téves, ill. nem megengedhetően feldolgozott adatok javítására, átvitelére, visszavonására, a feldolgozás korlátozására és az adatok zárolására vagy törlésére. Az érintett személy köteles a személyes adataiban bekövetkező változásokat haladéktalanul bejelenteni. Az érintett személy bármikor jogosult a személyes adatai felhasználására vonatkozó hozzájárulását visszavonni. Az adatgyűjtésről az 1.2. pontban említett közvetítő cég felelős gondoskodni, amelyet az alábbi 2. pontban megnevezett kapcsolattartó képvisel.  Abban az esetben, ha az érintett személy azon a véleményen van, hogy a személyes adatainak a gondozócég által történő feldolgozása az érvényben lévő adatvédelmi törvény ellen vét, vagy az adatvédelmi elvárásaik más módon sérülnek, ill. sérültek, fennáll a lehetőség, hogy Ausztriában a felügyelő hatóságnál, mint illetékes adatvédelmi hatóságnál panaszt tegyen.   * 1. Adatbiztonság   A gondozandó személy, az ő teljes jogú képviselője, valamint a megadott vészhelyzeti kapcsolatok személyes adatainak védelmét megfelelő szervezeti és műszaki intézkedésekkel kell biztosítani. Ezek az intézkedések különösen az engedély nélküli, jogellenes vagy akár véletlen hozzáférés, feldolgozás, elvesztés, használat és manipuláció elleni védelmet jelentik.   * 1. Adatok továbbítása harmadik fél részére   A szervezeti szerződés megvalósításához szükséges lehet, hogy a gondozandó személy, az ő teljes jogú képviselője és/vagy a megadott vészhelyzeti kapcsolatai az orvosi intézményekkel, orvosokkal, gondozóintézményekkel, a gondozó személy családtagjaival, a mentőszolgálatokkal, biztosítási szolgáltatókkal, szállítási vállalkozókkal, a hatóságokkal és a gondozott személy szerződéses partnereivel megosszák. Az adatok továbbítását azonban kizárólag a GDPR alapján kell végrehajtani, és az adott gondozási szerződés teljesítéséhez szükséges célokra vagy a gondozandó személy, az ő teljes jogú képviselője által megadott előzetes engedély alapján korlátozni kell.  Felhívjuk a figyelmet arra, hogy a gondozócég, amennyiben az adott gondozási szerződés végrehajtásához szükséges, lehetőség szerint a gondozandó személy tényleges helyzetére és esetére vonatkozó információkat harmadik féltől (pl. orvosi létesítményektől) beszerezheti. Előfordulhat, hogy a személyes adatok előzetesen megnevezett címzettcsoportjaiban képviselt címzettek némelyike Ausztrián kívül is található, és/vagy a személyére vonatkozó adatok külföldön feldolgozhatóak. Az adatvédelem színvonala más országokban bizonyos esetekben elmarad az ausztriai színvonaltól. Ezért a gondozócég kijelenti, hogy a gondozandó személy, annak teljes jogú képviselője, valamint a megadott vészhelyzeti kapcsolatokat csak olyan országokban jelöli ki, amelyek az EU-Bizottság döntése értelmében megfelelő adatvédelmi színvonallal rendelkeznek, vagy más intézkedéseket hoznak annak érdekében, hogy minden címzett a megfelelő adatvédelmi színvonallal rendelkezzen (ebben az esetben a gondozócégnek a címzettel normál szerződési záradékokat (2010/87/EK és 2004/915/EK) kell kötnie).   * 1. Adathibák bejelentése   A gondozócégnek biztosítania kell, hogy az adathibákat időben felismerjék és adott esetben haladéktalanul jelezzék a gondozandó személynek, az ő teljes jogú képviselőjének, az érintet vészhelyzeti kapcsolatoknak, ill. az illetékes felügyeleti hatóságnak (adatvédelmi hatóságnak), az érintett adatkategóriák megadásával.   * 1. Az adatok tárolása   A gondozócég kijelenti, hogy a gondozandó személy, az ő teljes jogú képviselője, valamint vészhelyzeti kapcsolatai adatait nem tárolja hosszabb ideig, mint ahogy az a szerződésben foglaltak szerint, ill. a törvényi kötelezettségek teljesítéséhez, valamint a teljes körű jótállási felelősség teljesítéséhez szükséges. Ennek kritériuma a számviteli, adó- és vámjogi, a szerződéskötési, munka- és szociális jogban előírt törvényi határidők, valamint az iparág-specifikus határidők (pl. A háztartási nyilvántartás és az igazoló dokumentumok vezetési kötelezettsége a GewO 160. §-a szerint 2 év).  10.7 **A közvetítő cég további információszolgáltatási kötelezettsége Abban az esetben, ha az érintett személyek adatait nem a maga a közvetítő cég (pl. a gondozást végző vállalaton keresztül) gyűjti, a közvetítő cégnek a GDPR 14. cikkével összhangban az előző adatvédelmi nyilatkozaton túl a bejelentési kötelezettséget is be kell tartania.** | | | | |
| 1. **Általános szerződési feltételek** | | | | |
| * 1. A közvetítőcéghez címzett nyilatkozatok, közlemények - kivéve a ~~reklamációkat~~ - életbe léptetéséhez írásbeli formára (levél) van szükség, amihez az eredeti aláírásra vagy a biztonságos digitális aláírásra van szükség.   2. **Tájékoztatás az elállási jogról**: ha az ápolást igénylő személy a szerződési nyilatkozatot nem a közvetítő cég üzlethelyiségében vagy standjánál, vagy anélkül adta le, hogy maga kezdeményezte volna a szerződéses jogviszonyt, akkor a szerződéskötési ajánlattól vagy a szerződéstől 14 napon belül elállhat. Ez a határidő egy okirat kiadásával kezdődik, mely tartalmazza a gondozó cég nevét és címét, tájékoztatást az elállási jogról, annak határidejéről és az elállási jog gyakorlása esetére szóló eljárásról, de legkorábban a szerződés létrejöttével kezdődik. Nincs elállási jog, ha maga az ápolást igénylő személy kezdeményezte az ápolást végző céggel az üzleti kapcsolatot, vagy előkészítésként nem folytattak megbeszéléseket vagy olyan szerződések esetén, amelyekre az üzlethelyiségen kívüli kereskedelemről szóló törvény vonatkozik, és amelyek az ápolást igénylő személy az ápolást végző cég fizikai távollétében adott le. Az elállási nyilatkozat nincs alaki előíráshoz kötve. Akkor van határidőben, ha a nyilatkozatot a határidőn belül küldik el. Az ápolást igénylő személy ezenkívül akkor is elállhat, ha az ápolást végző cég megszegte a szolgáltatás megrendelésének gyűjtésére elfogadására vonatkozó (1994. évi kereskedelmi rendelet (GewO) 55. §), valamint a magánszemélyek felkeresésére és promóciós rendezvényekre vonatkozó (GewO 57. §) kereskedelmi jogi szabályokat. Továbbá egy héten belül elállhat az ápolást igénylő személy, ha az ápolást végző cég által garantált körülmények nem vagy csak indokolt esetben a szolgáltató cég körülményekre vagy csak jóval kisebb mértékben állnak fenn. Ilyen körülmény lehet harmadik személy közreműködése vagy hozzájárulása, mely a szolgáltatás nyújtásához szükséges, adókedvezmények, állami támogatás, mint pl. hiteltámogatásra vonatkozó kilátás. Ez az elállási jog nem áll fenn, ha a szerződésre vonatkozó tárgyalásoknál az ápolást igénylő személy számára a releváns körülmények be nem következése ismert vagy felismerhető volt, ha az elállási jog kizárásáról külön megállapodtak, vagy ha a cég a szerződés megfelelő módosításával egyetértett. Elállás esetén az átvétel napjától számított törvényes kamattal együtt vissza kell szolgáltatni a kölcsönösen kapott szolgáltatásokat, illetve meg kell téríteni a mindenkori szükséges és hasznos ráfordításokat, a használatot vagy az esetleges értékcsökkenést. Ez nem érinti a kártérítési igényeket.   3. A jelen szerződésből származó jogvitákra Ausztriában a teljesítés helye (szolgáltatás teljesítése) szerinti bíróság rendelkezik illetékességgel.   4. Erre a szerződésre kizárólag az osztrák jog alkalmazandó.   5. Ez a megállapodás egy példányban készült. Az eredetit az ápolást végző cég kapja, az ápolást igénylő személy egy másolatot kap. | | | | |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   
Hely, dátum:

|  |  |
| --- | --- |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Megbízó aláírása | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Ápoló cég aláírása |